

## ISOLE ECOLOGICHE

**Il Comune ha detto STOP!**  
Al via nuova raccolta di rifiuti a domicilio

A PAGINA 12



## REFEZIONE SCOLASTICA

**Sempre più garanzie di qualità e di controllo con prodotti freschi e biologici nel menu**

A PAGINA 2



Giornale stampato su carta riciclata interamente ecologica



# settimo milanese IL COMUNE

Periodico di informazione a cura dell'Amministrazione Comunale

Autorizzazione del Tribunale di Milano  
N. 406 del 15-9-84

Anno 16  
N. 6 - Dicembre 1999

Nonostante i risultati rassicuranti della gran parte degli studi medico-scientifici e delle prese di posizione dell'OMS

## Elettrodotti Enel: quali pericoli?

*Sebbene siano rispettati gli attuali limiti di legge, si incomincia a parlare di "principio di precauzione"*

### 2000 Auguri

## Il saluto del Sindaco

Emilio Bianchi

La scadenza delle festività natalizie e di fine anno rappresenta un momento di festa, ma anche l'occasione di consuntivi.

Questo 1999 che si sta avviando al termine non rappresenta solo la fine di un anno, ma la fine di un secolo e questo ci impone di guardare al di là dei confini di Settimo Milanese. Un Novecento che ha segnato l'umanità nel suo complesso; un secolo percorso da guerre, eccidi di massa, ma anche un secolo delle libertà, delle conquiste scientifiche, dell'Africa affrancata dal colonialismo e dall'apartheid.

Il Novecento sta finendo e noi lo consegniamo volentieri alla storia, con la speranza e l'impegno di continuare per la costruzione della pace nel mondo, per la diffusione su scala

planetaria della cultura e della civiltà dei diritti umani e della democrazia, come valori in sé, ma anche come antidoti alla violenza, all'intolleranza, all'odio razziale.

Per la lotta alla fame, allo sfruttamento e alla disuguaglianza nell'accesso alle risorse mondiali, attraverso misure realistiche e concrete, come l'abbattimento del debito estero dei paesi più poveri.

Se non vogliamo che la fine del vecchio ordine mondiale venga sostituito da un "disordine stabilito" queste, a mio parere, sono alcune delle questioni che devono essere affrontate dall'umanità nel suo complesso: significa attuare uno sforzo, mai compiuto, di ricondurre la convivenza tra gli uomini sotto il controllo consapevole dell'intelligenza e della coscienza umana.

Ma la fine di questo secolo si intreccia anche con una sca-

denza importante, come è quella rappresentata dal giubileo. Un appuntamento che non riguarda solo le donne e gli uomini che credono e professano la fede, ma rappresenta un momento di riflessione storica che deve vedere l'impegno e l'interesse di tutti. La fine di un secolo e il giubileo accrescono il significato e i sentimenti che si racchiudono nelle feste natalizie e di fine anno e rendono più alto e più atteso l'evolversi di questi eventi.

L'augurio che rivolgo a tutti i cittadini di Settimo Milanese è quello di guardare al nuovo secolo con fiducia e con l'impegno di tutti noi per fare crescere la nostra comunità locale nella democrazia, nella solidarietà, nel rispetto delle idee di tutti, mantenendo in essere la tensione verso la nostra memoria storica perché, a mio avviso, senza le nostre radici non si costruisce un futuro certo per noi e per le generazioni che verranno.

Di grande attualità, a livello nazionale, la discussione sull'inquinamento elettromagnetico. A Settimo Milanese, che ha sul proprio territorio una stazione elettrica dalla quale si diramano vari elettrodotti, il problema è da tempo nell'agenda di lavoro degli amministratori pubblici.

"Il Comune negli anni ha dimostrato la propria sensibilità nei confronti di queste tematiche e la propria disponibilità a percorrere 'strade nuove' per affrontare più efficacemente il problema". A dirci questo sono Massimo Sacchi, Assessore all'Urbanistica/Edilizia Privata, e Renzo Airaghi, Assessore ai Lavori Pubblici/Ecologia, che incontriamo in Comune.

In una lettera, inviata il 18 marzo 1998 alla Presidenza dell'Enel, si sottolineava, infatti, la "crescente preoccupazione della popolazione" e il Comune si diceva "... disponibile a valutare la possibilità di avviare ulteriori ed anche originali livelli di collaborazione con l'Enel, per approfondire le tematiche legate allo sviluppo della sicurezza energetica... l'impegno prioritario di una Pubblica Amministrazione deve essere quello della tutela e della salva-

guardia della salute dei cittadini...".

"Il nostro impegno dal '95 ad oggi è stato continuo - dice l'Assessore Sacchi - ad iniziare dal confronto con l'Enel, proseguendo con il coinvolgimento della Commissione Pianificazione Territoriale e dell'Azienda Sanitaria Locale, fino alle ultime due importanti decisioni: la prima in materia urbanistica con la variante al PRG, la seconda con l'affidamento di un incarico per la mappatura delle situazioni a rischio sul territorio. Mi sembra comunque opportuno sottolineare che, mentre si sta affermando a livello culturale e legislativo il principio di precauzione, l'evoluzione degli studi medico-scientifici sembra proporre risultati tendenzialmente rassicuranti. In questa direzione si colloca anche il promemoria n. 205 del novembre 1998 dell'O.M.S. (Organizzazione Mondiale della Sanità) che, attraverso il Progetto Internazionale CEM, coordina tutti gli studi in materia a livello mondiale. Per chi desiderasse approfondire questi argomenti, può essere utile fornire gli estremi del sito Internet del progetto Internazionale CEM: <http://www.who.ch/emf/>".

Settimo, così come era avvenuto già due anni fa con l'impianto rifiuti di Muggiano, ancora una volta dimostra una capacità di attenzione e di intervento sui problemi ambientali che va ben al di là di quanto preveda il suo ruolo istituzionale.

Ma andiamo con ordine. Sul territorio di Settimo, frazione Seguro, è situata la "stazione elettrica di Baggio", entrata in servizio nel 1958 ed ampliata nel 1967.

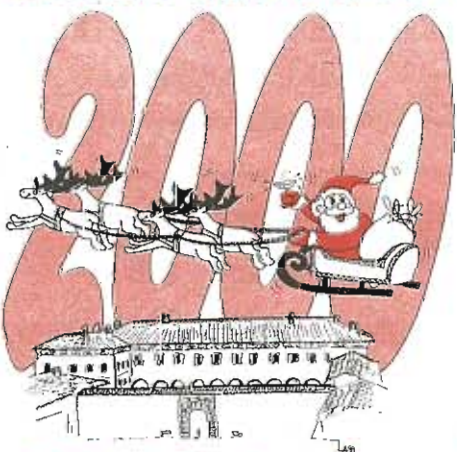
La stazione è un impianto di smistamento e trasformazione dell'energia elettrica a tre livelli di tensione, rispettivamente a 380 - 220 - 13 kV, ed è costituita da:

- n° 9 montanti linea nella sezione a 380 kV;
- n° 5 montanti linea nella sezione a 220 kV;
- n° 14 montanti linea nella sezione a 132 kV;
- n° 3 autotrasformatori 380/132 kV;
- n° 1 autotrasformatore 380/220 kV.

Attualmente sono in corso lavori di adeguamento tecnologico, necessari per garantire un più elevato grado di affidabilità, mediante la sostituzione di

segue a pagina 3

Buon Natale  
sereno anno nuovo



L'Amministrazione Comunale

## Calendario 2000

Tra pochi giorni saremo nel 2000!

Per chi, come me, ha passato i quaranta, era consuetudine riferirsi al 2000 per immaginare un futuro avveniristico; i numerosi libri e film ci raccontavano un'era popolata da marziani, dischi volanti e invenzioni stranissime... ed invece domani ci siamo. Ancora una volta, a scandire i prossimi dodici mesi, arriva il calendario con le foto "storiche" di Settimo Milanese.

Oltre ad interessanti immagini di vita e di territorio, molte delle quali tratte dalla ricerca effettuata per il libro "Al settimo miglio", quest'anno in copertina c'è una vera e propria "chicca", una foto che cerco da anni e che, grazie ad un amico, ho trovato su un quotidiano del 1954: il "Gamba de legn" che, sbuffando, sfiora l'Oratorio San Giovanni Battista a Cascine Olona.

Ma la ricerca, ovviamente, non si ferma qui; il gran-

de successo del libro (presentato nel settembre scorso) ci ha confermato la grande attenzione che gli abitanti di Settimo, vecchi e nuovi hanno verso la storia del nostro territorio. Dobbiamo e vogliamo quindi continuare ad acquisire testimonianze (foto, stampe, documenti, ecc.) per incrementare il nostro archivio, per non dimenticare e per raccontare come eravamo; come ho già detto altre volte, il ricordo della memoria storica, pur senza migliorare il mondo, può, a volte, insegnare piccole cose utili relative alla lunga storia dell'uomo, cioè la nostra. Nel frattempo, a nome mio e della Redazione... Buon Duemila!

Il Direttore Responsabile  
Lino Aldi





**dal Comune**



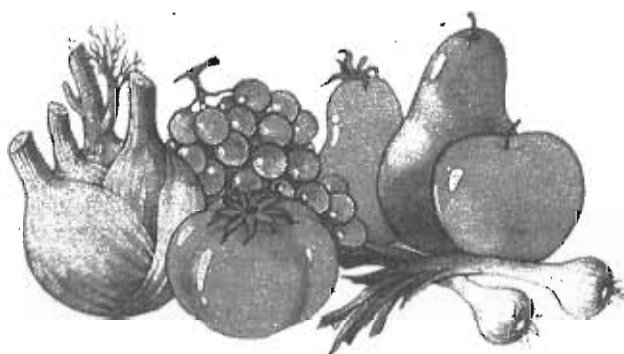
**“Al settimo miglio...”**  
...in vendita presso la Biblioteca Comunale,  
di via Grandi 4, a L. 15.000

Sempre più garanzie di qualità con la nuova trasformazione organizzativa. Prodotti freschi e biologici nel menu

# Refezione scolastica: piccoli passi verso un grande obiettivo

La refezione scolastica del nostro Comune ha da tempo avviato un'intensa opera di trasformazione organizzativa e qualitativa di adeguamento agli standard più rigorosi delle moderne concezioni e conoscenze alimentari per l'infanzia e l'adolescenza. A questo proposito un importante passo in avanti è la graduale introduzione di prodotti freschi e biologici nel menu.

La prima azione si è compiuta lo scorso anno con la nomina di un consulente esperto e con il finanziamento del nuovo Centro Preparazione Pasti, ormai in dirittura di arrivo, che verrà inaugurato nei primi mesi del 2000. In tutti i refettori sono stati collocati i nuovi tavoli e le nuove sedie in materiali e forme ergonomiche più adatte ai bambini. È inoltre divenuto operativo il nuovo refettorio della scuola di Vighignolo, che ha dato più spazio, luminosità ed igiene nell'im-



portantissima pausa del pranzo. Queste migliorie hanno consentito di ottenere la certificazione dell'Usl competente in merito ai refettori, giudicati tutti corrispondenti ai requisiti igienico-sanitari più rigorosi. Tale certificazione non è un obbligo per la refezione e rappresenta un passo fondamentale verso i parametri di qualità ISO 9001, i più esigenti perché pongono sotto controllo l'intero apparecchio dalla ricerca, sino alla soddisfazione dell'utenza, che siamo impegnati a raggiun-

gere nella totalità. Tutta questa opera è stata compiuta nella più completa trasparenza e collaborazione fra il servizio e le famiglie attraverso i rappresentanti dei genitori che hanno seguito direttamente tutte le fasi di trasformazione. L'impegno per il 2000 è quindi molto ambizioso, ma rappresenta per tutti noi, cittadini di Settimo, un importante traguardo verso le risposte più moderne alla richiesta di servizi efficienti ed utili.

*Il Vice Sindaco*  
**Gaetano Bonvino**

## Menu invernale

<b>Prima settimana</b>	
Lunedì	pasta al pomodoro + frittata + contorno
Martedì	riso e piselli + pollo al forno + contorno
Mercoledì	penne al basilico + pesce al forno + contorno
Giovedì	risotto alla milanese + formaggio + verdura cotta
Venerdì	minestrone di pasta + roast-beef + patate al forno
<b>Seconda settimana</b>	
Lunedì	gnocchi al pomodoro + formaggio + spinaci
Martedì	minestrone di pasta + pollo al forno + contorno
Mercoledì	risotto alla parmigiana + polpettone di tacchino + contorno
Giovedì	pasta aglio e olio + noce di maiale arrosto + contorno
Venerdì	riso e prezzemolo + pesce al forno + patate
<b>Terza settimana</b>	
Lunedì	pasta al ragù + formaggio + fagiolini
Martedì	risotto alla milanese + pollo al forno + contorno
Mercoledì	pasta al forno + nocetta di maiale arrosto + contorno
Giovedì	crema di legumi con crostini + pesce al forno + patate
Venerdì	pasta aglio e olio + polpettone di tacchino + contorno
<b>Quarta settimana</b>	
Lunedì	gnocchi alla salvia + sfornato di prosciutto formaggio e zucchine + contorno
Martedì	minestrone di riso + formaggio + purea di patate
Mercoledì	pasta al pomodoro + spezzatino di tacchino con carote e piselli
Giovedì	risotto alla parmigiana + noce con salsa tonnata + contorno
Venerdì	pasta al pomodoro + pesce al forno + contorno

**CON TE DA 20 ANNI**

**anna mode più** & *L'intimo di Anna*

**OGGI COME IERI**  
**Professionalità che premia la tua fedeltà**

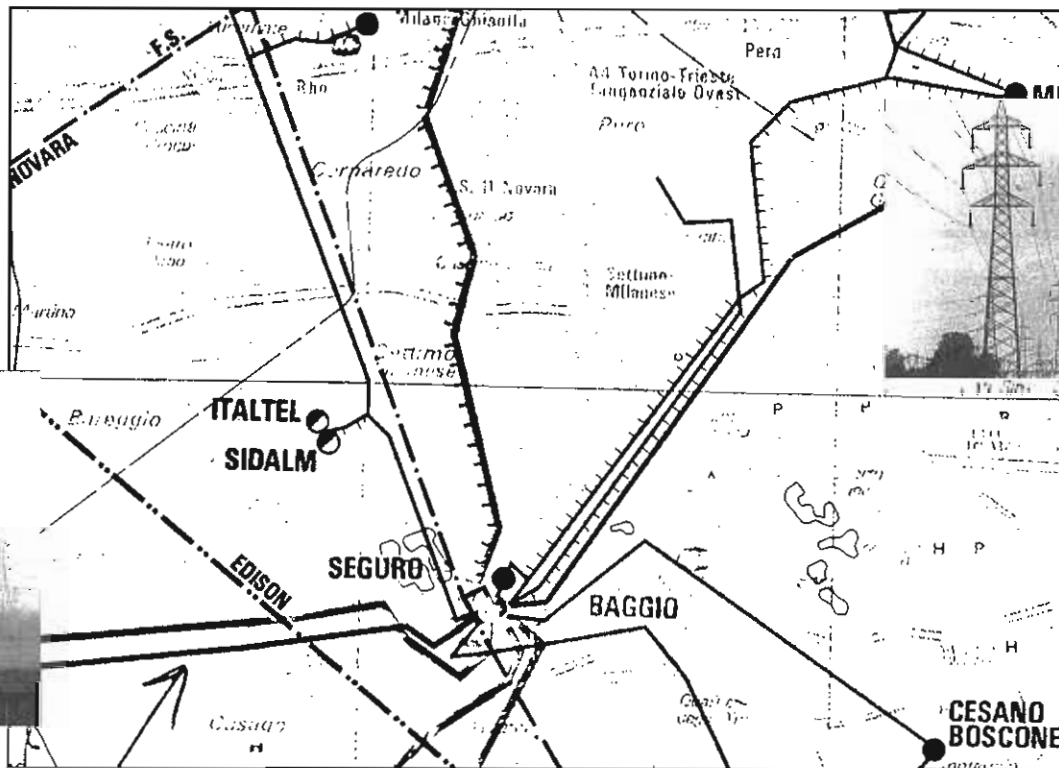
**SEGURO DI SETTIMO MILANESE (MI)**

**anna mode più boutique**  
ABBIGLIAMENTO UOMO • DONNA  
VIA I. SILONE, 2

*L'intimo di Anna*  
UOMO - DONNA - BAMBINO  
VIA BARNI, 11

**dal Comune**

Gli elettrodotti verso sud



Dalla prima

Nonostante i risultati rassicuranti degli studi medico-scientifici e delle prese di posizione dell'OMS

# Elettrodotti Enel: quali pericoli?

componenti ormai obsoleti. L'insediamento nel suo complesso occupa una superficie pari a 94.617 mq. ed è ubicato su terreno classificato, dal vigente P.R.G., come "Area destinata a servizi ed impianti tecnologici".

Il territorio comunale è inoltre attraversato da 1 elettrodotto da 380 kV, 1 da 220 kV e 2 da 132 kV, che in diverse zone passano a poche decine di metri dalle abitazioni; comprensibile quindi la preoccupazione degli abitanti, soprattutto in considerazione delle voci più o meno allarmanti in circolazione da qualche anno a questa parte, da quando cioè alle linee di alta tensione elettrica si sono aggiunti gli impianti di trasmissione radio-televisivi e quelli per la telefonia cellulare.

## Timori per la salute pubblica

Ma quali gli effettivi pericoli per la salute della popolazione? Difficile a dirsi nonostante le sempre più puntuali ricerche medico-scientifiche e difficile anche fare discorsi comprensibili a tutti. Quando si parla di inquinamento, ci si riferisce a sostanze già presenti in natura che, però, a causa dell'attività dell'uomo, aumentano sino ad al-

terare completamente gli equilibri naturali. Quando parliamo di inquinamento atmosferico ci riferiamo alla presenza di anidride carbonica che esiste in natura, soltanto che l'uomo ne produce in eccesso! Per l'elettricità il discorso è identico: essa è uno degli elementi che esiste in natura, ma, dal dopoguerra in avanti, è fortemente aumentata sul nostro pianeta.

L'uomo è una macchina elettrochimica e, in quanto tale, è in equilibrio con un certo tipo di magnetismo, di elettricità esistente; a causa delle nuove scoperte tecnologiche, questa macchina "umana" oggi si trova esposta a ben altra elettricità.

Molti studi scientifici condotti in Danimarca, Svezia e Stati Uniti tendono a dimostrare che, sebbene i valori di elettromagnetismo riscontrabili siano inferiori ai limiti di legge fissati dalle legislazioni dei vari paesi, non si può ragionevolmente escludere il rischio di insorgenza di cancro e leucemia per lunghi periodi di esposizione.

Ma cosa dice la legge italiana in materia? Il Decreto della Presidenza del Consiglio datato 23/4/92 prevede come **distanza di rispetto delle abitazioni** dagli elettrodotti:

linee a 132 kV \_10 metri



Gli elettrodotti verso nord

linee a 220 kV \_18 metri  
 linee a 380 kV \_28 metri  
 e come **limiti di esposizione:** 5.000 V/m per intensità di campo elettrico e 100 microtesta per intensità di induzione magnetica.

Le misurazioni effettuate nel 1997 dalla nostra ASL territoriale in alcune abitazioni di via Airaghi e di via Edison hanno dato risultati di gran lunga inferiori ai limiti di esposizione previsti dalla legge (massimo 61,5 V/m e 0,17 microtesta).

## In discussione la legge

Si dovrebbe allora stare tranquilli?

"La verità è che la normativa vigente - ci dice l'assessore Ai-

raghi - non si è posta il problema dei possibili effetti sulla salute dell'uomo, anche se in presenza di una esposizione a bassi livelli, ma prolungata nel tempo, come appunto può essere la presenza di un traliccio vicino a una scuola o a zone residenziali. Gli studi finora condotti non sono in grado di stabilire la nocività dei campi elettromagnetici a bassi livelli, ma, per la stessa ragione, non sono in grado di dimostrarne l'innocuità. Oggi, poi, alcune sentenze dei Tribunali Amministrativi danno ragione a chi chiede limiti più bassi e si stanno così affermando nuovi limiti di riferimento".

Tali limiti abbassano drasticamente l'induzione magnetica

da 100 a 0,2/0,5 microtesta e alzano la distanza minima dalle abitazioni da 28 a 60/150 metri.

"In questa situazione complessa - ci dice il Sindaco Emilio Bianchi - l'Amministrazione Comunale da anni è impegnata in un controllo puntuale dei vari aspetti del problema, avendo come unico punto di riferimento quello dell'accertamento dei veri pericoli per la salute della popolazione. Le nostre decisioni sono improntate al "principio di precauzione" che, in una situazione così incerta e in continua evoluzione, vuol dire massima garanzia per gli abitanti di Settimo".

"Come logica conseguenza di questa linea - interviene Sacchi - nella variante al Piano Regolatore abbiamo previsto per le nuove residenze limiti precauzionali di 70/150 metri di distanza dagli elettrodotti. Inoltre, abbiamo aderito al censimento delle «linee ad alta tensione ubicate in prossimità degli spazi dedicati all'infanzia» promosso dal Presidente della Commissione Interministeriale, segnalando alla Regione Lombardia i casi presenti sul nostro territorio".

L'Amministrazione Comunale ha recentemente affidato ad un legale di fiducia l'incarico di patrocinatore del

Comune nella richiesta al Tribunale Civile per un accertamento tecnico preventivo monitorando le situazioni a rischio presenti sul territorio. Questo strumento può consentire in tempi rapidi di giungere all'eventuale quantificazione dei danni causati dalla presenza degli elettrodotti con la conseguente imposizione dei possibili interventi di bonifica, di risanamento e di risarcimento. Già le pressioni del Comune hanno portato ad interventi di mitigazione ambientale, come la riduzione della rumorosità di alcuni impianti e la imminente realizzazione del progetto di riquilibratura delle aree libere della stazione elettrica con piantagioni di alberi e arbusti.

Sul tavolo del confronto ci sono anche la verifica di fattibilità per l'interamento (che risulta costosissimo) delle linee a 220 e 132 kV e il possibile spostamento di alcuni tralicci.

"Pur sapendo - dice il Sindaco - che occorreranno decisioni a ben più alti livelli per affrontare in modo definitivo il problema, noi continueremo il nostro impegno, informando puntualmente i cittadini, senza creare ingiustificati allarmismi, ma coinvolgendoli sugli aspetti reali e su ogni sviluppo della vicenda.

Moreno Tracchegiani

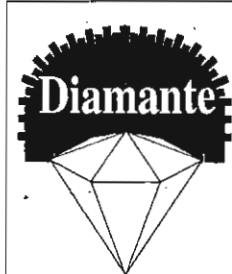
## Lavasecco ecologico

di Alessandro Anfossi

Via Silone, 2  
 20019 Settimo Milanese (SEGURO)

## Negozi specializzato nella pulitura di:

Pelli, Pellicce, Renne Montoni, Coperte, Piumoni, Tappeti, Tendaggi



## PIZZA d'asporto

FORNO A LEGNA

Via Venino, 11/13  
 Vighignolo di Settimo Milanese (MI)  
 Tel. 02.335.03.633

CHIUSO IL LUNEDÌ



## Maria Grazia Cattaneo

AMMINISTRATORE IMMOBILI

Iscrizione A.N.A.C.I. n° 3047

Gestioni ed amministrazione stabili e condomini

Studio di Bareggio (MI): Via Pezzoni, 10  
 Tel./Fax 02.903.60.315

## Per la pubblicità su settimo milanese IL COMUNE

rivolgiti a



Via Pablo Picasso, 21/23  
 20011 Corbetta (MI)  
 Tel. 02.972111 - Fax 02.97211280  
 www.ilguado.it - ilguado@ilguado.it



**Attualità**

**Ici per l'anno '99**

*Il versamento della 2ª rata dal 1 al 20 dicembre*



Il Consiglio Comunale di Settimo Milanese nella seduta del 24.11.1999 ha approvato la modifica delle aliquote Ici per l'anno d'imposta 1999, recependo la Circolare Ministeriale n. 114/E del 25.5.99 relativa alle unità immobiliari di pertinenza dell'abitazione principale, e precisamente:

- a) 5,2 (cinquevirgoladue) per mille per le abitazioni principali possedute da persone fisiche residenti nel Comune oppure utilizzate da soci assegnatari di cooperative edilizie a proprietà indivisa, anch'essi residenti nel Comune (aliquota invariata);
- b) 5,2 (cinquevirgoladue) per mille per le unità immobiliari di pertinenza delle abitazioni principali quali, ad esem-

pio, garage, box, cantine classificate o classificabili in categoria catastale C/2, C/6 e C/7, destinate ed effettivamente utilizzate in modo durevole a servizio dell'abitazione principale, anche non appartenenti allo stesso fabbricato, purché ci sia coincidenza nella titolarità con l'abitazione principale, di cui al punto a), e l'utilizzo avvenga da parte del proprietario o titolare del diritto reale di godimento (l'aliquota passa dal 6,5‰ al 5,2‰);

c) 6 (sei) per mille per alloggi locati con contratto registrato a soggetti che li utilizzano come abitazione principale (aliquota invariata);

d) 6,5 (seivirgolacinque) per mille per tutti gli altri immobili non rientranti nei

punti a), b) e d) (aliquota invariata); e) 9 (nove) per mille per gli immobili non locati per i quali non risultino essere stati registrati contratti di locazione da almeno due anni (aliquota invariata). Resta confermata in L. 200.000 la detrazione da applicare unitariamente sull'ammontare d'imposta dovuto per l'abitazione principale e per le relative pertinenze, da rapportare alla percentuale e al periodo di possesso.

I contribuenti che, per l'anno d'imposta 1999, non si sono avvalsi dell'aliquota ridotta, versando la rata d'acconto a giugno, dovranno ricalcolare l'imposta totale dovuta per l'anno 1999 ed effettuare il conguaglio con quanto già versato nella rata a saldo entro il 20 dicembre.

I programmi del Comune di Settimo nel decennale della Convenzione sui Diritti dell'Infanzia adottata dall'Onu

**“La città delle bambine e dei bambini”**

*Costruire un ambiente vivibile è una speranza per il futuro*

Quest'anno ricorre il decennale della Convenzione sui Diritti dell'Infanzia, adottata all'unanimità dall'Assemblea Generale dell'Onu il 20 novembre 1989, esattamente trent'anni dopo la Dichiarazione Universale dei Diritti del Fanciullo. La Convenzione fu ratificata solennemente da tutti gli Stati durante il Vertice Mondiale per l'Infanzia, con un "impegno solenne" da parte dei leader mondiali a dare il massimo di priorità ai diritti dell'infanzia: "il benessere dell'infanzia richiede un'azione politica ai massimi livelli. Siamo determinati ad intraprenderla". Questa ricorrenza ci pare la migliore occasione per dare il via al Progetto della Città delle Bambine e dei Bambini, scelta di fondo nel programma dell'Amministrazione Comunale, per fare di Settimo una città vivibile, una città a misura d'uomo, dove il bambino nella sua naturale fragilità e nella sua insita speranza di futuro, diventa il parametro dello sviluppo urbano.

gano deputato a vigilare sulla tutela e la realizzazione di questi diritti, individuando quale garante la persona del Sindaco.

**Partecipazione attiva**

Le regole dello sviluppo comunitario, cui questa azione si ispira, richiedono che l'individuazione delle politiche (programmi, progetti, azioni, ecc.) sia fatta con la partecipazione dei soggetti portatori di quegli interessi o bisogni che si vogliono affrontare. La partecipazione avviene attraverso l'ascolto delle persone interessate, la lettura che loro danno delle esigenze e dei problemi e la loro presenza attiva nella azione che si realizzano. Per le bambine ed i bambini più piccoli questa funzione deve e può essere svolta dagli adulti che sono loro più vicini.

**Settimo Milanese, città vivibile, a misura di bambino**

La sfida è quella di ripensare la città prendendo come parametro il bambino, di "chinarsi" fino all'altezza del bambino, per non perdere nessuno dei cittadini. Non si tratta solo di realizzare iniziative, opportunità, strutture nuove, né di migliorare i servizi per l'infanzia, che resta comunque un preciso dovere di un'amministrazione. **Non si tratta di difendere i diritti di una componente sociale a scapito di altre. Si tratta di assumere un'ottica nuova, una filosofia nuova nel valutare, programmare, progettare e modificare la città, presumendo che se la città sarà adat-**



**ta ai bambini, sarà adatta per tutti.**

Questo significa che l'Amministrazione Comunale si impegna ad una verifica trasversale e continua dell'attività di tutti gli assessorati e di tutte le scelte amministrative, da quelle urbanistiche ed ecologiche, a quelle socio-sanitarie, da quelle del tempo libero, dello sport e della cultura, a quelle commerciali.

**Assetto urbanistico - viabilità - ecologia**

Uno degli obiettivi è che il bambino possa riappropriarsi degli spazi urbani, cioè uscire di casa, andare a scuola, a giocare con gli amici, a fare la spesa, a fare sport in sicurezza e in un ambiente salubre.

**Educazione - cultura - socializzazione**

L'educazione va considerata una priorità assoluta, sia co-

me organizzazione dei servizi scolastici, sia come occasione di formazione permanente, formale ed informale, alla quale possono concorrere tutte le agenzie del territorio.

Particolare rilevanza avranno i progetti scolastici di rete, in particolare quelli che permettono ai ragazzi una reale partecipazione, **promuovendo un sano senso di appartenenza al proprio territorio e alla sua identità storica e culturale, e quelli che aprono la mente verso nuovi orizzonti, valorizzando le diversità per una piena integrazione fra le culture**, come una pianta che affonda le sue radici profondamente nel terreno per poi allargare il più possibile i suoi rami.

Per quanto riguarda la socializzazione è necessario promuovere tutte quelle iniziative atte a favorire l'incontro, il gioco di gruppo, lo scambio di esperienze, fin dalla primissima infanzia, per permettere al bambino di ampliare il proprio mondo e di potenziare la propria personalità nel

rapporto con gli altri. Facilitare la socializzazione è molto importante anche per sviluppare lo spirito di solidarietà.

**Famiglia**

Il Comune riconosce nella famiglia il primario ambito di crescita, educazione, formazione e, di conseguenza, favorisce tutti gli interventi che contribuiscono alla promozione del benessere della famiglia. Il ruolo della famiglia è il centro del progetto "La Città delle Bambine e dei Bambini"; infatti il progetto stesso rientra nel contesto di una politica familiare.

Nell'ottica di potenziamento del ruolo stesso della famiglia e di promozione di relazioni tra le famiglie stesse, è necessario favorire tutte le forme possibili di aggregazione libere (parchi, spazi attrezzati e protetti, oratori) e associate (Associazioni Genitori, Banca del Tempo, Gruppi Affidati), che permettano scambi di esperienze educative, anche con l'eventuale supporto di

operatori esperti, sia l'intreccio di rapporti che implicano naturalmente un'ottica di aiuto reciproco.

**Settimo Milanese non parte da zero**

Già molto è stato fatto e si sta facendo in questa direzione, non solo dal punto di vista del territorio (verde attrezzato, aree a gioco, percorsi pedonali e ciclabili), ma anche per quanto riguarda i servizi e le opportunità per l'infanzia e l'adolescenza:

- Asilo Nido
- Scuole Materne statali e private (con le quali sono state stipulate convenzioni)
- "Terraluna" Spazio-gioco per bambini e famiglie
- Progetto "Genitori insieme"
- Progetti speciali delle scuole, integrati con il territorio
- Attività motorie per i bambini delle scuole elementari
- Servizio di pre e post scuola
- Campi estivi comunali e parrocchiali
- Oratori
- Progetto di educativa di Strada
- Assistenza domiciliare all'handicap minori
- Scuola Genitori (Associazione Genitori AGE)
- Attività ludiche e teatro per bambini (Associazione Genitori CGD)
- Corso per insegnanti per la lettura del disagio minorile (organizzato dal Comune)
- Attività sportive varie (organizzate da società sportive del territorio)
- Centro polivalente giovani "Il Granaio", in fase di attuazione.

*L'Assessore alla famiglia e all'istruzione*  
**Elena Zangrandi**

**Arredamenti**  
 Via Magenta, 37 - Bareggio (MI)  
 Tel 02.9013438

**PROGETTAZIONE D'INTERNI**  
 CENTRO CUCINE  
 CENTRO ARMADI  
 CENTRO CAMERETTE  
 CAMERE  
 SOGGIORNI  
 SALOTTI  
 PUNTO VENDITA SEDUTE ERGONOMICHE





## Scuola

# I servizi comunali di pre e post scuola

Anche per quest'anno scolastico l'Amministrazione Comunale ha attivato i servizi di pre e post scuola nelle scuole elementari e materne della città, con i seguenti orari: scuole elementari 7,30/8,30 e 16,30/17,30; scuola materna 7,30/8,00 e 16,00/18,00.

La gestione è stata affidata alla Cooperativa Master Sociale di Gallarate. È stato richiesto un progetto educativo di intervento, per offrire un servizio attento all'aspetto e che quindi non abbia solo la funzione di "custodia", andando così incontro alle esigenze pervenute dalle famiglie.

Le linee guida del progetto partono dal concetto di autoeducazione basata sul coinvolgimento e sulla responsabilizzazione di ogni ragazzo. Per la scuola materna le attività proposte riguardano l'area dell'espressione manuale e dell'espressione musicale. Per l'espressione manuale gli operatori guideranno i bambini allo sviluppo della libera espressione, mettendo a loro disposizione materiali diversi quali: tempere, pennarelli, das o pa-

sta da modellare, cartoncino per ritaglio, ecc., suggerendo un tema da sviluppare sia singolarmente che in gruppo e tenendosi a disposizione per le indicazioni "tecniche" richieste. Per l'espressione musicale, lo scopo è quello di creare un momento destinato a privilegiare la relazione interpersonale, ricercando la comunicazione tra animatore e bambini. La proposta operativa riguarda il cantare insieme e l'ascoltare insieme la musica. Una parte del progetto è incentrata sul "gioco spontaneo". La proposta è quella di suddividere lo spazio in "centri di interesse" (ad esempio l'angolo della fiaba) per andare incontro proprio agli interessi dei bambini in modo diversificato. Per il "gioco guidato" si proporranno attività di tipo psicomotorio. Prima della partenza del servizio si è ritenuto opportuno organizzare un incontro con le insegnanti curricolari, al fine di concordare le attività e la gestione degli spazi.

Per la scuola elementare le proposte di gioco organizzato hanno l'obiettivo di abituare i

bambini ad organizzare le regole all'interno di un gruppo, abbandonando così il proprio esclusivo punto di vista.

Per il 1° Ciclo si proporranno gincane, danze, attività psicomotore ed espressive/gestuali, per il 2° Ciclo le proposte vertono sui giochi di squadra. In base poi alle attitudini ed alle esigenze che provengono dal gruppo, gli animatori proporranno dei laboratori, che saranno regolati da specifiche variabili, quali lo stadio evolutivo dei bambini, il numero dei frequentanti, il progetto-contenitore scelto e l'obiettivo generale entro cui si sta lavorando (integrazione, socializzazione, sviluppo, potenzialità). I laboratori sono i seguenti: laboratorio di animazione teatrale, laboratorio danza, laboratorio fumetto, laboratorio murali, laboratorio cartotecnica, laboratorio musicale. Il materiale didattico viene fornito dalla Cooperativa.

Ci auguriamo che le nostre proposte soddisfino le esigenze dei bambini e di riuscire a creare un clima sereno.

La nuova Amministrazione Provinciale modifica le decisioni della precedente a danno delle nostre scuole

## Il nuovo piano di dimensionamento dell'organizzazione scolastica di Settimo

La scuola sta cambiando: la riforma è alle porte, l'autonomia partirà il prossimo anno scolastico 2000/2001, preceduta dal nuovo dimensionamento scolastico, che ne è la premessa indispensabile. Affinché tutte queste novità portino effettivamente ad una scuola migliore, più rispondente alle nuove esigenze, più aperta ad una dimensione europea, vera risorsa culturale per il territorio, è necessario che tutte le parti in causa abbiano la volontà di adeguarsi in modo propositivo alla riforma.

Con questo spirito, già da due anni, i due istituti scolastici di Settimo Milanese, in collaborazione con l'Amministrazione, hanno lavorato intensamente per qualificare al massimo le scuole stesse. Si sono attuati tra l'altro ambiziosi progetti (finanziati, oltre che dal Piano per il Diritto allo Studio, anche da fondi ministeriali) che hanno visto la collaborazione di Associazioni e realtà del territorio. Tra questi è noto il progetto del "Il Bosco della Giretta", che ha ricevuto un riconoscimento a livello provinciale.

Come previsto dal D.P.R. 233/98, l'Amministrazione Comunale ha provveduto in accordo con le Dirigenze Scolastiche, a formulare la sua proposta di dimensionamento delle scuole di Settimo Milanese. Tale proposta prevede il mantenimento dei due istituti attuali, in deroga ai criteri formulati dalla Provincia che stabiliscono che la popolazione scolastica ottimale di un Istituto debba essere compresa fra 500 e 900 alunni. La proposta è stata ampiamente motivata con

una relazione, nella quale, oltre a forti argomentazioni sulla qualità dell'operazione, si fa notare che nell'arco di circa due anni, la popolazione della scuola media raggiungerà i parametri previsti.

In un primo momento la proposta è stata approvata in sede di Conferenza Provinciale nel dicembre '98, purtroppo, dopo la verifica regionale, sono state apportate al Piano del Dimensionamento Scolastico, da parte della nuova Amministrazione Provinciale, alcune modifiche tendenti a far rientrare nei parametri previsti dal D.P.R. tutte le deroghe di sottodimensionamento, tra le quali quella di Settimo Milanese.

La nuova proposta della Provincia, approvata dalla Conferenza Provinciale del 27 ottobre 1999, prevede l'accorpamento del plesso elementare di Vighignolo alla scuola media. Nel corso della conferenza l'Assessore all'Istruzione di Settimo ha fortemente protestato contro questa decisione, adducendo tutte le ragioni che si appellano allo "spirito" della legge ed al buon senso, in quanto il provvedimento non risponde, neppure, in ultima analisi, ad una mera esigenza di risparmio di gestione; al contrario, sarà causa di maggiori aggravii dovuti alle evidenti difficoltà organizzative.

Della situazione sono stati informati il Consiglio di Istituto e il Consiglio di Circolo in un incontro tenuto presso le scuole. Il collegio dei docenti della scuola elementare ha inviato una mozione alla Regione, alla Pro-



vincia ed al Provveditorato agli Studi di Milano, al fine di ottenere un riesame della proposta.

L'Amministrazione Comunale è in attesa di un incontro con gli Assessori Regionale e Provinciale all'Istruzione e con il Provveditore agli Studi per chiarire definitivamente la situazione di Settimo Milanese, che per la sua peculiarità merita di essere affrontata in modo specifico e con molta serenità.

L'Assessore alla famiglia e all'istruzione  
Elena Zangrandi

### Presenza di posizione del Collegio dei Docenti

Il Collegio dei Docenti, avendo appreso che la Provincia di Milano ha predisposto il piano per il dimensionamento delle istituzioni scolastiche nel quale si prevede, in contrasto con le proposte del Comune di Settimo Milanese e con il piano approvato nel dicembre 1998 dalla precedente amministrazione provinciale:

- lo smembramento del plesso di Vighignolo dall'attuale Circolo Didattico di Settimo Milanese
- la costituzione di due istituzioni scolastiche autonome: Direzione Didattica di Settimo Milanese (scuola materna statale, scuola elementare di Settimo Milanese e scuola elementare di Seguro) e Istituto Comprensivo (scuola media e scuola elementare di Vighignolo)

#### Esprime

la propria disapprovazione e la propria protesta per una decisione che:

- ✓ è in netto contrasto con la proposta del Comune di Settimo Milanese, condivisa dalle istituzioni scolastiche locali, che indicava, sulla base di motivate valutazioni di impatto sociale e territoriale e di analisi dell'andamento demografico, il mantenimento dell'attuale assetto del sistema scolastico locale (Di-

rezione Didattica - Scuola Media) come soluzione ottimale per la realtà locale;

- ✓ nega lo spirito della normativa sull'autonomia e sul decentramento, che assegna alle comunità locali la potestà di definire l'assetto del proprio sistema scolastico - all'interno di standard nazionali - nel rispetto delle esigenze educative e della progettualità territoriale, e non tiene conto degli sviluppi futuri del sistema scolastico che, in virtù del riordino dei cicli, dovrà prevedere, a breve, un adeguamento radicale dell'assetto territoriale;

- ✓ non tiene conto dei criteri contenuti nel DPR 233/99 e nel DGR 39037, laddove si indica che l'indice massimo di 900 alunni può essere superato per istituzioni scolastiche situate in aree ad alta densità demografica (è il caso del Circolo Didattico di Settimo Milanese) e che parimenti si può attribuire l'autonomia a quelle scuole, attualmente non dimensionate, per le quali tenendo conto del trend evolutivo della popolazione scolastica si prevede il raggiungimento del parametro minimo entro il quinquennio (è il caso della Scuola Media di Settimo Milanese);

✓ costituisce una frattura nella identità sociale e culturale delle scuole e della comunità locale di Settimo Milanese, poiché stravolge l'attuale assetto consolidato delle scuole di Settimo Milanese, incidendo pesantemente e negativamente sulla continuità della docenza nelle classi di scuola elementare e sulla prosecuzione della progettazione in atto nell'attuale circolo didattico e produce effetti negativi sull'utenza e sul soddisfacimento delle sue aspettative, generando disorientamento per una determinazione incomprensibile e, di conseguenza, potenziale conflittualità;

#### Invita

la Provincia di Milano, la Regione Lombardia e il Provveditorato agli Studi di Milano a rivedere il piano per il dimensionamento delle istituzioni scolastiche di Settimo Milanese, accogliendo positivamente le proposte locali, o, in via subordinata, a sospendere l'esecutività dello stesso, aprendo un tavolo di confronto con le istituzioni locali.

Collegio Docenti  
della Direzione Didattica Statale  
di Settimo Milanese  
(approvato all'unanimità)

MERCATINO  
USATO

- Antiquariato • Oggettistica
- Collezionismo • Vecchie cose

Valutazioni e stime  
a domicilio  
senza impegno

COMPRAVENDITA TRA PRIVATI

Via Merendi, 1 - Cornaredo ang. SS. 11 Tel. 02/9363599 mar.-dom.: 10-12,30/15,30-19,30



# Un Natale ins

a cura dell'Amministrazione Comunale, dell'Unità Pastorale Settimo Milanese, della Consulta del Volontari

## Le manifestazioni natalizie

### DICEMBRE

"In giro per il mondo"

Mostra del Libro Multietnica per Bambini e per Ragazzi  
Organizzata dalla Biblioteca Comunale

### Sabato 11 dicembre

- Auditorium Comunale ore 11.30  
"Cartina"  
Spettacolo per bambini del Teatro dei Burattini di Varese  
Ingresso gratuito  
È necessaria la prenotazione in biblioteca (tel. 02.3285130)
- Chiesa Parrocchiale di S. Margherita ore 21  
Concerto d'Organo

### Venerdì 17 dicembre

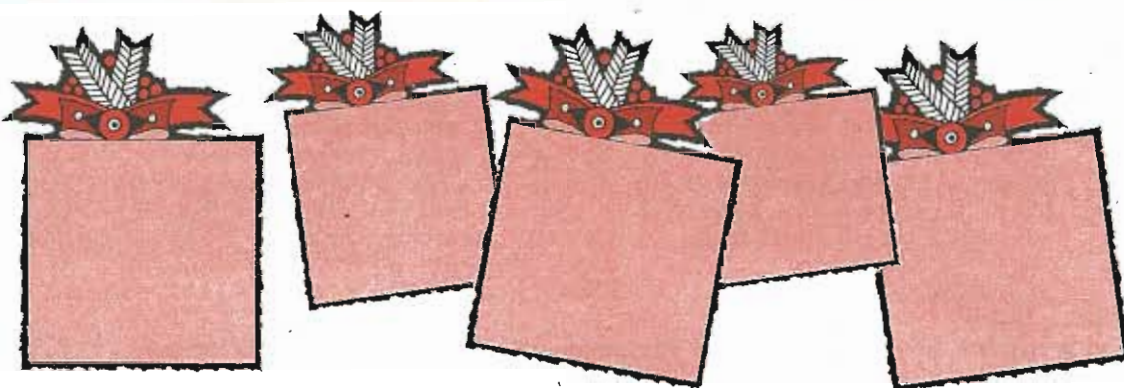
- Auditorium Comunale ore 21.00 circa  
"The piano has been drinking"  
Tom Waits Tribute  
Spettacolo musicale  
Ingresso gratuito

### Sabato 18 dicembre

- Auditorium Comunale ore 11.30  
"Narrando Narrando - Storie in Biblioteca"  
animazione per bambini dai 5 ai 7 anni di Ferruccio Filipazzi  
regalata dall'Assessorato alla Cultura della Provincia di Milano  
È necessaria la prenotazione in Biblioteca
- Seguro - Parrocchia S. Giorgio ore 21  
Canti Natalizi

### Domenica 19 dicembre

- Palestra dell'oratorio di Vighignolo ore 15  
Festa dei nonni



## Giornata della solidarietà

### A favore della costruzione di infrastrutture presso l'Orfanotrofio di Betlemme

#### Sabato 11 dicembre

#### Domenica 12 dicembre

- Parrocchie dell'Unità Pastorale di Settimo Milanese
- Vendita piante pro-orfanotrofio Betlemme

Centro Commerciale Settimo - Via Reiss Romoli

- Raccolta di prodotti alimentari a favore della Mensa dei poveri delle Suore di Carità di Madre Teresa di Calcutta di Baggio e raccolta fondi a favore dell'Orfanotrofio di Betlemme, ad opera del Gruppo Volontari Protezione Civile

#### Domenica 12 dicembre

- Centro Diurno sociale - Via Libertà, 33 (ore 10.00-13.00 / 14.30-18.00)
- Mercatino dell'usato, dell'artigianato, d'arte, di dolci, di prodotti del commercio equo e solidale

Palestra via Grandi - ore 16.00

- Spettacolo teatrale "Il bue e l'asinello" del Teatro Città Murata, con merenda a cura del Coordinamento Genitori Democratici

#### Domenica 19 dicembre

- Palestra Scuola Elementare - Via Buoizzi - ore 15.30
- Spettacolo Natalizio, a cura dei Giovani della Terza Età

## Capodanno 2000 nel Centro Storico di Settimo

★ ★ ★ *Piazza Tre Martiri,* ★ ★ ★  
★ ★ ★ *Parrocchia Santa Margherita, Piazza Eroi* ★ ★ ★  
**dalle ore 22,30 del 31 dicembre 1999** ★ ★ ★  
**★ all'1,00 del 1° Gennaio 2000** ★ ★ ★  
★ ★ ★ *Grande Festa di Capodanno* ★ ★ ★  
*con musica, video, punti ristoro,* ★ ★ ★  
*brindisi ed altre attrazioni* ★ ★ ★



**BERNASCONI**  
ELETTRODOMESTICI - ELETTROFORNITURE



**Non ci sono paragoni.**



**Liste nozze**

Con **CARD TRONY Classic** raddoppio gratuito

della garanzia su tutti gli articoli

Elettrodomestici - TV - HI-FI  
Videoregistratori  
Telefonia fissa e mobile  
Computer

SETTIMO MILANESE (MI) - Via Reiss Romoli, 16 - Tel. 02/3288675

**Settimo**  
CENTRO COMMERCIALE



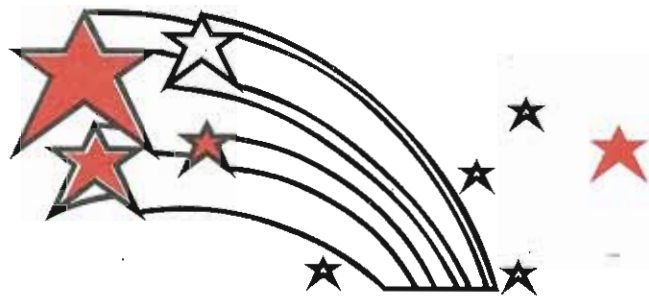
# inverna

to e delle Associazioni del Territorio

## Un viaggio... in musica

**Venerdì  
17 dicembre 1999  
alle ore 21  
presso l'Auditorium  
Comunale di via Grandi**

... "The Piano Has Been Drinking" è un progetto musicale poggiato sopra una struttura narrativa ed incentrato sulle opere dell'autore californiano Tom Waits. Un viaggio in treno (immaginate tanto cara all'universo del blues), storie di fughe, arrivi e ripartenze, mondi sommersi da immondizie di margine metropolitano con tutta la loro carica poetica, vite di "barboni masticatabacco" che offrono per pochi cents informazioni sui cavalli più in forma, riverbero di *paillettes* con corpi flaccidi di stelline precipitate in *night* da quattro soldi, cartoline di Natale scritte dal carcere e quant'altro in un susseguirsi di frammenti incatenati a formare una collana nella quale si alternano pietre preziose e grette di bottiglie, perline colorate e cicche di sigarette. Lo spettacolo si snoda tra musica, canzoni, parlato e letture che delineano la storia di Tom Frost nel suo viaggio in treno attraverso le terre americane senza conoscerne destinazione e partenze perché è probabile che destinazione e partenza si trovino nello stesso punto.



by Carlotta Maria

Via Libertà, 73 • Settimo Milanese • Tel. (02) 3285636

## L'organo della Chiesa Parrocchiale Santa Margherita

Diceva Costanzo Antegnati, esponente di una delle maggiori famiglie di organari del Cinque-Seicento lombardo, che l'organo, in una chiesa, deve servire per "lodare et magnificare il grande Iddio, e non per adottarlo in altri usi profani". Gli chiediamo perciò scusa se, sabato 11 dicembre, ci siamo goduti il concerto che il maestro Federico Andreoni ha tenuto all'organo della chiesa di Santa Margherita.

Sul programma della serata erano fornite succinte notizie sullo strumento. Scavando negli archivi è però possibile sapere qualcosa di più.

Come è noto, l'attuale parrocchiale di Santa Margherita venne edificata nel 1890-1891; i parroci Villa e Colombo, dovendo far fronte alle spese della fabbrica, non potevano occuparsi anche di questo supporto importante, ma non fondamentale, alle funzioni liturgiche.

Lo strumento venne così messo in opera soltanto nel 1907 dal parroco Carlo Pezzini: in quell'anno infatti "la campagna diede buonissimo raccolto e il parroco col consenso del popolo poté mettere l'organo che fu fatto dalla ditta Aletti di Monza". Le abbondanti offerte dei parrocchiani permisero anche la decorazione della chiesa, ad opera del "pittore Galli di Milano".

Don Pezzini era arrivato in paese l'anno precedente, dopo dieci anni di coadiutoria presso la vivace parrocchia milanese di Santa Maria sul Naviglio (grande). Dalle sue parole pare che non avesse molto gradito il trasferimento in una località che, testualmente, gli era stata descritta "con colori che certo non meritava".

Forse proprio per adeguare la nuova chiesa ad una

maggior stato di decenza, volle da subito impegnarsi per avere l'organo; d'altra parte, in seguito, egli compì numerose altre opere, come il rifacimento completo delle campane appena dopo la conclusione della Grande Guerra. Ma non era quello il primo strumento di cui si erano udite le note in Settimo. Il 6 febbraio 1738, infatti, la locale confraternita del Santissimo Sacramento ne commissionò uno all'organaro milanese Giovanni Paolo Biraghi. Nel contratto vengono precisate le caratteristiche tecniche dello strumento e diverse altre condizioni: il trasporto

nel d.to Organo Nuovo (...).

L'organo del Biraghi, dunque, aveva avuto un predecessore; alcune testimonianze autorizzano a pensare che la chiesa fosse dotata d'organo già dalla fine del Cinquecento. Dell'allora curato (1570-1614 circa) don Pietro Bossi, infatti, si dice che sapeva *sonare de organi*, oltre che numerosi altri strumenti musicali, quali il flauto, la cornamusa, il clavicordo (un antenato del pianoforte), che teneva in casa, attirandosi così le reprimende dell'arcivescovo: non è che con quegli strumenti, nei dì di festa, accompa-



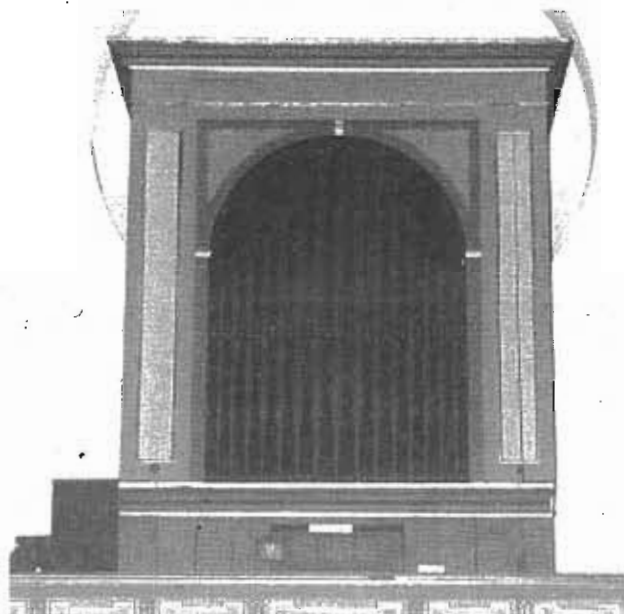
Di quei canti fissi la memoria è piena: *O Sacro Convito, O del Cielo gran Regina, Sacro Cuor d'amor ferito*. A Nostro Signore, tuttavia, si parlava in latino: nonostante la loro complessità testuale e melodica, alcuni inni e salmi, come il *Miserere*, il *Magnificat*, il *Salve Regina*, erano notissimi e cantatissimi. Ad esempio negli anni Ottanta del Cinquecento il popolo di Settimo percorreva il suo territorio cantando inni latini durante i riti propiziatori delle Rogazioni.

Ma non era facile come parlare in dialetto. Verso il 1680 il parroco segurino Cristoforo Villa fu incriminato per aver dato delle *sfacciate* a tre ragazze del paese che gli avevano disobbedito: il sacerdote infatti, per evitare che Cicerone e San Tommaso d'Aquino si rivoltassero nella tomba, aveva loro "inibito che non dicessero il pange lingua gloriosi, perché non lo sanno dire".

Più apprezzati dovevano essere i confratelli del Santissimo. Ad essi toccava il compito di aiutare il curato nel canto dell'*Ufficietto* della Madonna, che non a caso era il libro di lettura su cui il maestro Carlo Ferri insegnava a leggere ai suoi alunni di Monzoro a fine Settecento. Le voci di questi e dei loro coetanei in ogni paese, poi, allenate all'osteria, prorompevano in mirabili *Sanctus* e *Alleluia*.

La riforma liturgica ha cambiato il repertorio; l'abitudine ha reso talvolta vergognoso il cantare in chiesa. Talvolta gli antichi organi languiscono nella polvere. Per questo, iniziative come quella di sabato 11 dicembre, anche a Settimo, dove pure prosegue l'uso liturgico dell'organo a canne, fanno rivivere pezzi di storia.

Matteo Mattarozzi



di esso, come pure il sostentamento del Biraghi e dei suoi assistenti per tutto il tempo della loro permanenza in paese per la sua messa in opera, erano infatti a carico dell'acquirente.

Si trattava di una spesa non indifferente per l'epoca: in totale 1100 lire, pagate in quattro anni non dal parroco Giuseppe Marinoni, ma dalla confraternita stessa. La chiesa parrocchiale, infatti, era un bene del paese e non del parroco e pertanto era gestita dai confratelli, che del paese erano i rappresentanti, per così dire, sociali. Parte dell'ingente spesa fu ammortizzata cedendo al Biraghi "tutto l'Organo Vecchio che si ritroua in detta Chiesa, con patto però (...) che tutte le Canne (...) il sud.o sig.r Biragho sia obbligato a servirsene di mettere

gnava le danze dei suoi parrocchiani? D'altra parte il Bossi era anche un provetto cantore, qualità non da poco, visto che la prassi liturgica dei secoli passati abbondava di *messe e vespri in canto, litanie, uffici*. Il Bossi infatti "canta i Vespri ogni festa aiutato dai Poppoli (e) ogni di canta la Compieta".

L'organo, dunque, accompagnava questi riti. È ovvio, a questo punto, che ci voleva un organista; ma all'uopo poteva bastare un cappellano, o addirittura uno del paese, magari l'oste o qualche artigiano, che conoscesse a memoria i "canti fissi" della liturgia. Ci voleva anche un tecnico: era un ragazzo, cui il curato passava una lira di "bona man", registrata comunque tra le passività del bilancio.

Pausa pranzo  
menu  
a prezzo fisso

Pasticceria  
di produzione  
propria

**NEW PARADISE**  
TRATTORIA E PIZZERIA CON ASPORTO

Via Di Vittorio, 47/B - Settimo Milanese  
Chiuso il martedì

Ora anche a Settimo: pizza a domicilio! Telefono 02.33.51.24.76 - Fax 02.33.51.35.25

Auguri  
di Buone  
Feste e Felice  
Anno  
2000

Capodanno  
in Trattoria!

Selezione  
musicale

È GRADITA  
PRENOTAZIONE



**Società**

**Spazio "Terraluna": nuove prospettive**

Da quasi un anno è stato attivato lo spazio TERRALUNA, un servizio che ha risposto ad una reale esigenza di momenti di incontro per i genitori e di gioco e socializzazione per i bambini da 0 a 3 anni. Il successo ottenuto da parte di coloro che usufruiscono del servizio ha indotto l'Amministrazione Comunale a progettarne il potenziamento sviluppando interventi rivolti al sostegno del benessere della famiglia.

In quest'ottica si stanno ampliando le sue funzioni per farlo diventare anche luogo di indagine e studio sulla condizione genitoriale e sulla prima infanzia, avvalendosi anche delle competenze di collaboratori esperti.

Quindi, non solo un servizio, ma, in prospettiva, un laboratorio culturale, di idee, di progetti riguardanti le famiglie. La prima iniziativa in questo senso sarà la distribuzione presso gli iscritti a Terraluna e all'Asilo Nido di un questionario sullo stile di accoglienza nei confronti dei bambini piccoli.

I principali temi oggetto di indagine sono finalizzati a rispondere ad alcuni interrogativi di fondo:

- Quale qualità di vita attende un neonato del nuovo millennio?
- È davvero così difficile educare oggi?
- Come la comunità può creativamente rispondere alle nuove esigenze educative?

- È difficile orientarsi nella pluralità di informazione che oggi proviene da disparate fonti (mass media, nonni, insegnanti, amici, ecc)?
- Quali mezzi e risorse è opportuno orientare verso i bisogni dei bambini dagli zero ai tre anni?
- È vero che i ruoli di "marito e moglie" si modificano sensibilmente con l'avvento delle nuove funzioni di "padre e madre"? Le risultanze che emergeranno saranno un prezioso patrimonio di conoscenza e analisi della realtà sociale della nostra città, ma soprattutto avranno il prezioso fine di orientare le future scelte dell'Amministrazione, relative agli interventi a favore dei bambini e delle famiglie.

Prima pietra benedetta dal Cardinal Martini il 21 novembre scorso per il nuovo edificio che prevede anche l'oratorio

**La nuova chiesa parrocchiale di Seguro**

Nelle parrocchie di Settimo se ne parla ormai da anni: nelle ultime settimane finalmente, il progetto di costruire una nuova chiesa e oratorio a Seguro è entrato in porto.

Nel pomeriggio di domenica 21 novembre, infatti, il cardinale Martini ha solennemente benedetto le prime pietre delle sette chiese che saranno realizzate nella diocesi all'inizio del nuovo millennio: tra di esse, la nuova parrocchiale di Seguro.

Una data storica, dunque: nella nuova chiesa, in ogni caso, si intrecciano passato, presente e futuro della comunità segurina.

Il terreno su cui sorgerà, ossia parte dell'attuale campo sportivo, appartiene alla parrocchia da quattro secoli; la chiesa verrà dedicata alla Trasfigurazione. Curiosamente, la festa della Trasfigurazione, solennissima nell'Oriente ortodosso, cade il 6 agosto, giorno in cui, nel 1940, il cardinale Schuster consacrò la chiesa di San Giorgio.

La costruzione del nuovo centro parrocchiale era stata posta sul tappeto già dall'ex parroco don Natale Autellitano: più che di una chiesa,



CORTILI ORATORIO

Seguro ha bisogno di un oratorio moderno e l'ubicazione attuale delle strutture parrocchiali non permette gli interventi auspicati.

Si è pertanto deciso di costruire un nuovo complesso sull'unica area disponibile, anche se un po' decentrata rispetto al paese. Ciò ha destato qualche perplessità, visto che si intaccava l'estensione del campo sportivo; il Comune tuttavia, nell'ambito dei lavori di urbanizzazione che nei

prossimi anni scatteranno nell'area in oggetto, si è impegnato a cedere alla parrocchia parte della superficie interessata, a causa del rilevante valore sociale che la nuova struttura verrà ad assumere nella frazione.

Il progetto definitivo dell'edificio, più volte cambiato per varie ragioni, è stato disegnato dal noto architetto Caccia Dominioni: esso presenta linee ispirate ad una sobria modernità, il che non guasta. Un'idea del genere è stata espressa dall'arci-

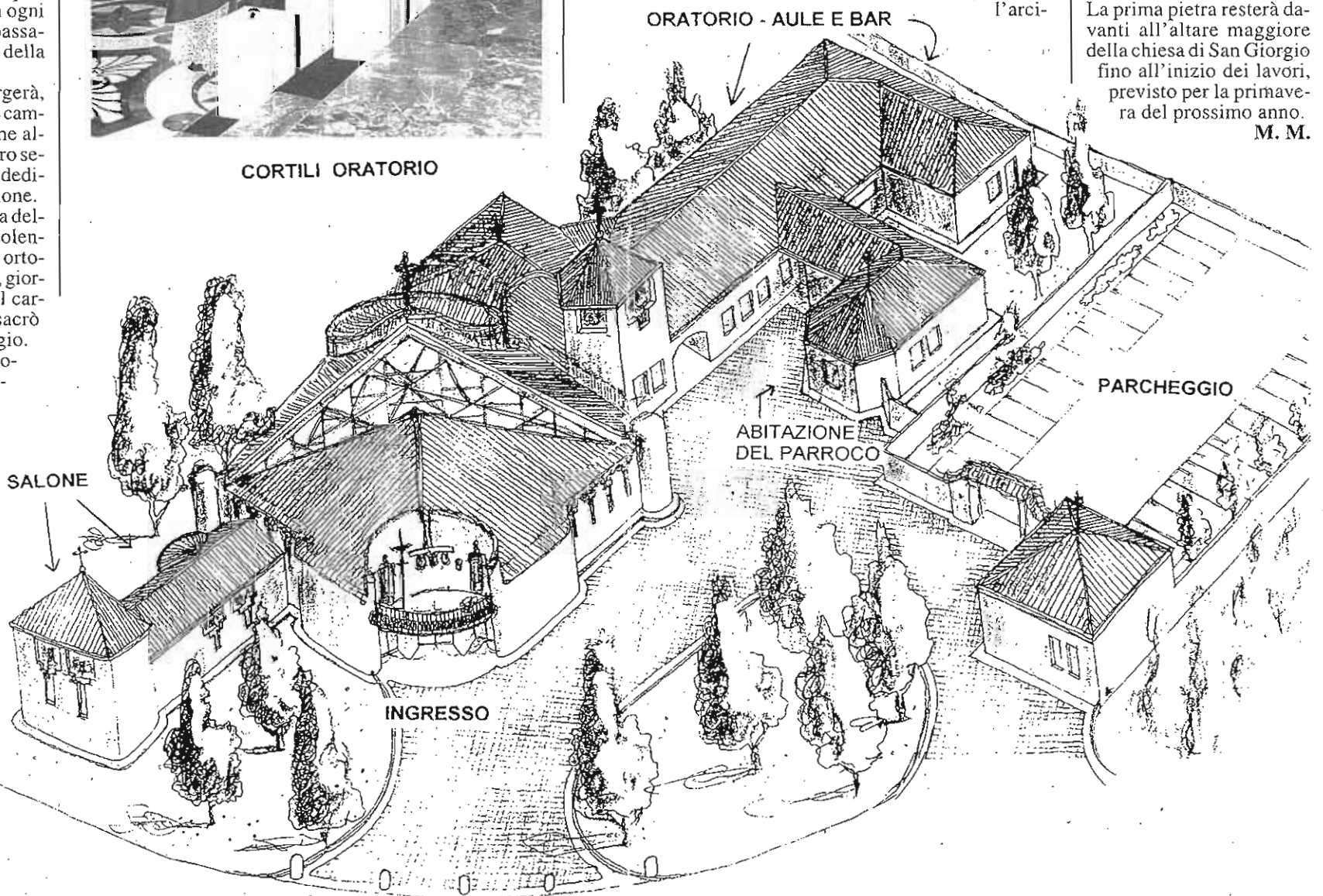
vescovo nella sua omelia: le nuove chiese, nelle quali "la bellezza dell'edificio deve essere accompagnata dalla bellezza della comunità", devono dare alla loro realtà locale dei "segnali di eternità".

Oltre alla chiesa e alle strutture ricreative, è previsto un parcheggio e probabilmente la casa per un custode.

Il tutto per la cifra di circa quattro miliardi, in gran parte coperti dalla Diocesi. È previsto anche un intervento della Cei.

La prima pietra resterà davanti all'altare maggiore della chiesa di San Giorgio fino all'inizio dei lavori, previsto per la primavera del prossimo anno.

M. M.



**SAMA**  
**IMMOBILIARE**

Via Manzoni n. 13  
20010 Bareggio (MI)  
Tel. 02.902.84.60

**LA TUA CONSULENTE  
DI FIDUCIA**

• **MIGHIGNOLO:** Recente costruzione, risc. autonomo, mq. 100: ingresso - soggiorno - cucina abitabile - due camere - doppi servizi. Cantina e box. Buona disposizione dei locali, ottime finiture.  
L. 275.000.000  
Euro 142.026 Rff. 011

• **CORNAREDO:** Risc. autonomo, mq. 50: soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina e box doppio, recente costruzione, zona ben servita. Ottime finiture.  
L. 185.000.000  
Euro 95.544 Rff. B

• **VITTUONE:** Nuova costruzione, palazzina di soli 4 appartamenti con sottotetto lavagna - giardino privato - cantina e box. Ottime finiture di capitolato, consegna Maggio 2001.  
Esempio appartamento con taverna: Mq. 72: soggiorno - cucina abitabile - camera - bagno + mq. 60 taverna - cantina - lavanderia. Giardino privato, box.  
L. 290.000.000 Euro 149.772

Esempio appartamento con sottotetto: Primo piano mq. 72: soggiorno - cucina abitabile - camera - bagno + mq. 18 sottotetto. Cantina e box.  
L. 260.000.000 Euro 134.279

**Impresa SANSIRO**  
Milano

*Impresa San Siro srl*

**American Funeral**

Tel. 02-32867



## Società

**Orario invernale del  
 "Bosco della Giretta"  
 dalle 8,30 alle 17,00**



Materne, Elementari, Medie (e non solo) al "Bosco de la Giretta"

# A scuola di... "bosco" con la Risorgiva

Oggi è una fredda giornata autunnale. Qui al Bosco e Nina abbiamo appena finito il "giro" di pulizia e ci stiamo riscaldando nella casetta, sorseggiando un buon caffè.

Come ormai molti sanno, "La Risorgiva" è un'associazione di volontariato costituita da cittadini di Settimo Milanese, alla quale il Comune ha affidato una parte della gestione e manutenzione ordinaria del Bosco de la Giretta [I lavori di manutenzione straordinaria, quali potatura e messa a dimora di piante, vengono eseguiti dall'Azienda Regionale Foreste (A.R.F.).]

Non è trascorso nemmeno un anno dal momento in cui l'Associazione ha ricevuto ufficialmente il mandato dall'Amministrazione Comunale e meno ancora ne è passato dall'inaugurazione del Bosco, avvenuta ad Aprile, ma la Risorgiva ha portato a termine molte iniziative: alcune di sostegno, come la partecipazione alla festa patronale di Settimo ed al Carnevale, altre assolutamente autonome, come il Falò di Sant'Antonio, la Festa di Primavera, il corso teorico-pratico sulla "valorizzazione e manutenzione di un bosco", al quale hanno partecipato numerosi esperti.

Ma, oltre a queste attività di tipo ricreativo-culturale, la Risorgiva ha provato quest'anno a proporsi anche alle scuole, come punto di riferimento ambien-

tale, con alcuni progetti-proposte consegnati ai vari direttori didattici.

I progetti sono tre: due già strutturati ed uno in via di elaborazione.

Il primo prevede l'organizzazione in una mezza giornata, di una caccia al tesoro all'interno del bosco, alla quale hanno già partecipato i ragazzi di alcune scuole Medie, anche di comuni limitrofi. Questa "caccia al tesoro" è stata ideata dai ragazzi della scuola Media di Settimo Milanese.

Il secondo progetto, maturato all'interno dell'Associazione, si rivolge principalmente ai bambini delle Scuole Materne ed Elementari, attraverso la strutturazione di quattro percorsi conoscitivo-esperienziali a tema: 1) I colori; 2) Gli animali ed il loro habitat; 3) Gli orti dei nonni; 4) Le emozioni.

Ciascun percorso prevede l'elaborazione di attività da concordare con le/gli insegnanti e potrebbe concludersi con una mostra-esposizione dei lavori da effettuare al Bosco a fine anno scolastico.

Questo progetto ha incuriosito alcune insegnanti di Matematica e Scienze di Settimo, Vighignolo e Seguro che, insieme ai loro bambini di 4ª elementare, stavano ultimando un lavoro di ricerca sulle piante ed il loro riconoscimento (questo lavoro fa parte di un progetto più ampio che coinvolge altre scuole straniere di Spagna e Bel-



gio e si chiama "Comenius"). Siamo stati quindi contattati per vedere se era possibile concludere nel Bosco de la Giretta questo lavoro, attraverso anche una documentazione fotografica.

Abbiamo elaborato quindi

insieme un "mini corso" che ha coinvolto 8 sezioni, circa 140 bambini in tre fasi: un primo gruppo di lezioni teoriche sono state da noi svolte nei singoli plessi scolastici e sono servite per spiegare ai bambini la differenza tra Parco e Bosco; quali significati han-

## Anagrafe cittadina

### Popolazione al 30.11.1999

Maschi: 8.295  
 Femmine: 8.838  
 Totale: 17.333

### Immigrati (periodo 1/10/1999 - 30/11/1999)

Dall'estero: n. 12  
 Da altri comuni italiani: n. 94

### Emigrati (periodo 1/10/1999 - 30/11/1999)

All'estero: n. 3  
 In altri Comuni italiani: n. 83

Famiglie al 30/9/1999: n. 6.746

no alcuni insediamenti vegetativi rispetto ad altri; quanto la presenza dell'uomo abbia condizionato e modificato la struttura dei nostri boschi; che cos'è il Parco Sud; perché il nostro Bosco di chiama "de la Giretta" e com'è strutturato.

Il lavoro è proseguito poi con due uscite nel Bosco tra settembre e ottobre, per le quali il tempo ci ha assistito, regalandoci due bellissime giornate.

Nella prima, alla mattina, tutti i bambini, divisi in 6 squadre, ciascuna con 3 di noi per guida, accompagnati dalle insegnanti e da alcuni genitori, hanno percorso l'intero bosco per conoscerlo.

Ognuno, con una mappa del bosco in mano, ha percorso il Fontanile Albarella e il Sentiero del Segnarca; ha fatto il giro degli orti e del Fontanile Cagapes, il Canale Villorosi ed il Laghetto.

Pesci, girini, rane e perfino una tartaruga hanno allietato la mattinata dei bambini che sono andati via entusiasti.

La seconda uscita ha avuto una connotazione più "didattica" ed ha richiesto, anche da parte nostra, una preparazione maggiore.

È consistita nel realizzare, insieme ai bambini, un "percorso botanico" all'interno del bosco, attraverso l'identificazione di alcune piante ed arbusti e l'apposizione alla loro base di cartelli indicatori, preventivamente preparati da "La Ri-

orgiva". Così, sempre a gruppi e guidati da noi, i bambini hanno effettuato questa sorta di "caccia alle piante" armati di paletta e foglie per riconoscerle: il Carpino bianco, l'Ontano nero, la Farnia, il Castagno, la Robinia non hanno solo un nome, ma ciascuno anche una piccola storia e noi abbiamo tentato di raccontarla a loro.

Il pomeriggio si è concluso con la messa a dimora di alcune piccole piante, effettuata con l'aiuto dell'A.R.F. L'esperienza è stata molto bella, sia per noi, sia, ne siamo sicuri, anche per i bambini.

L'ultimo progetto, quello ancora "in nuce", ma che ci riserviamo di realizzare presto è quello che prevede per le scuole l'organizzazione di "una giornata nel bosco".

Le classi potranno mangiare, giocare, fare esperienza nel bosco attraverso un'organizzazione che sarà loro offerta.

Per ulteriori informazioni riguardanti l'attività didattica, contattare la Risorgiva nella sede del Bosco sabato e domenica dalle 10 alle 12.

Ed ora debbo forzatamente concludere tralasciando le numerose uscite dei bambini della materna e la ricerca sui fontanili che stanno facendo alcuni ragazzi dell'Università Bocconi. Ne parleremo, se sarà possibile, un'altra volta.

Dal bosco è tutto, per ora.

Mariagrazia Corrias

**Borgo Fiorito**  
 FIORI - PIANTE

Composizioni di fiori secchi  
 • Giardinaggio •

Articoli regalo  
 Bomboniere  
 Servizi matrimoniali  
 Servizi funebri  
 Fiori secchi e Stabilizzato  
 Servizio a domicilio

20019 Vighignolo (Settimo M.)  
 Via Venino, 5  
 Tel. 02.32.87.856

faxiflora

5% DI SCONTO  
 a chi porta questo  
 tagliando



**RISTORANTE  
 PIZZERIA  
 DA ANTONIO**

**Specialità pesce**

VIA PANZERI, 1 - SETTIMO MILANESE  
 MILANO - TEL. 02.335.00.518

**CHIUSO LA DOMENICA**

**NEW LOOK**

by **Lania**



PARUCCHIERA - ESTETISTA  
 Settimo Milanese - via Ciniselli, 4 (zona chiesa)

Profumeria  
**Margherita**

**BUONE FESTE**

Articoli da regalo Bigiotteria

Via Garibaldi, 33 Tel. 02.32.84.890  
 20019 Settimo Milanese (MI) Fax 02.32.87.063



## Cultura

### Amici dell'Arte "Poliars"

L'Associazione Arte e Cultura "Poliars" organizza per l'anno 1999/2000 corsi di disegno e pittura, che hanno luogo ogni giovedì dalle ore 17 alle ore 19, da ottobre a giugno, presso la Sala riunioni del SAD, in via Libertà 33.

Il corso sarà tenuto da Pasqualina Ciccarelli e Silvio Maggioni.

I pittori del gruppo Poliars invitano a visitare la mostra collettiva di pittura (non mancheranno simpatici manufatti artigianali) dal 15 al 22 dicembre, orario: feriali 15,30-19,30; festivo e prefestivo ore 10-12,30 e 15,30-19,30 presso la Sala Mostre del Palazzo Comunale in piazza degli Eroi, 5.

Uno spettacolo che ha coinvolto tante associazioni e appassionati di Settimo

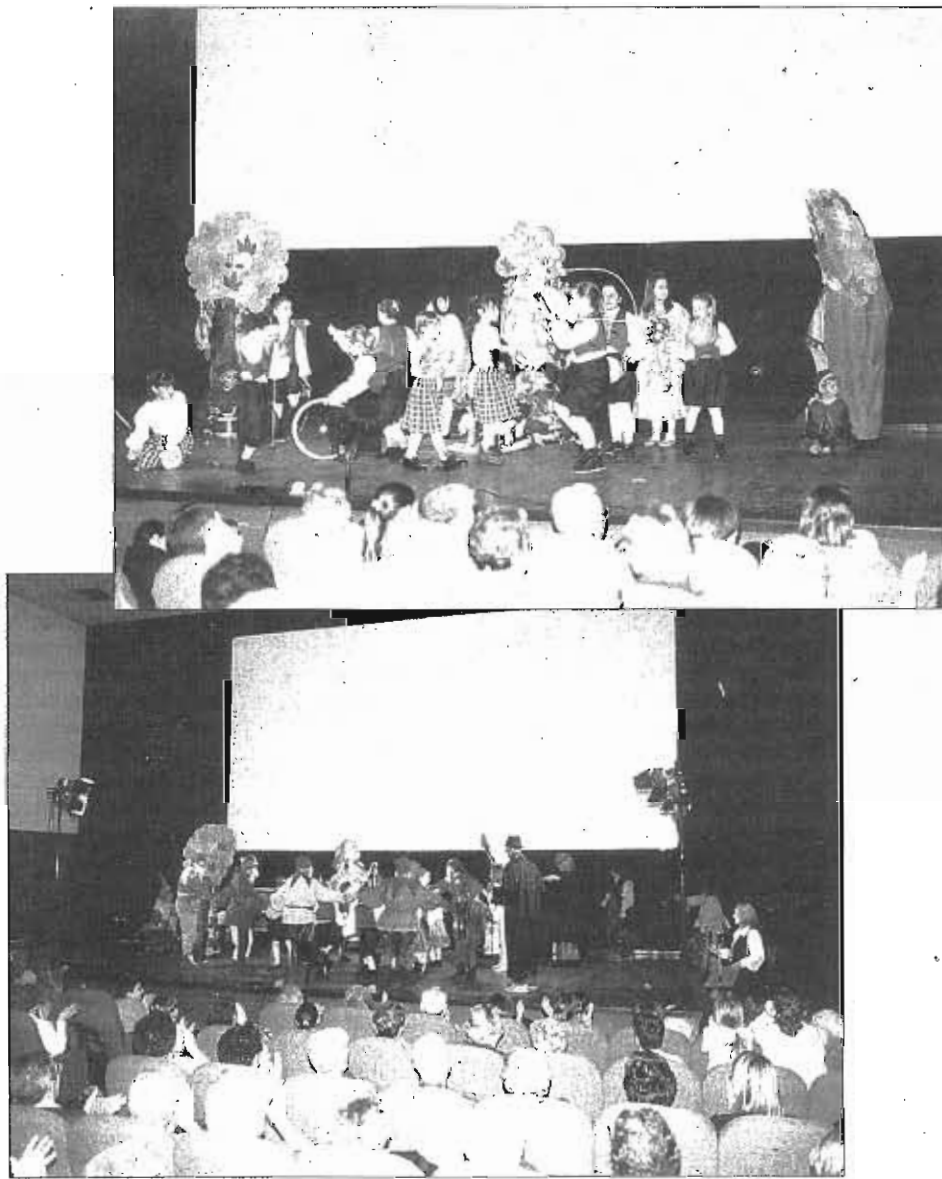
## Grande successo per "Il bosco incantato"

Venerdì 12 novembre, presso l'Auditorium Comunale di via Grandi, è stato rappresentato lo spettacolo teatrale "Il bosco incantato".

La rappresentazione era prevista per domenica 24 ottobre in piazza tre Martiri, nell'ambito della Festa di Settimo, ma la pioggia incessante (che ha penalizzato tutta la sagra) non ne aveva permesso lo svolgimento.

In una sala gremita "in ogni ordine di posti" il gruppo Giovani della terza età (con la partecipazione delle allieve della Settimo Ballet School, della Società di pattinaggio MAGA, delle insegnanti e degli alunni della 5ªB di Settimo... e dei folletti Jacopo, Martina, Stefano e Valentina) ha catturato l'attenzione del pubblico proiettandolo in un mondo di fiaba popolato da streghe, gnomi, folletti, alberi magici, fate, maghi e tanti bambini.

Il gruppo, che da anni propone con successo spettacoli teatrali interamente prodotti in proprio (dai testi ai costumi e alle sceneggiature), ha, ancora una volta, fatto centro ed al termine della rappresentazione un lungo e caloroso applauso ha premiato gli sforzi di grandi e piccini.



### Teatro Laboratorio Mangiafuoco

## L'animazione del libro per bambini in Biblioteca

Anche quest'anno, come ormai da più di dieci anni, si svolgerà in biblioteca l'attività di animazione del libro per bambini di cinque anni, delle scuole materne, e per quelli di prima, terza elementare e prima media: l'obiettivo del progetto è da una parte avvicinare i bambini e i ragazzi al libro attraverso canali non scolastici e didattici, ma che privilegino il piacere e il lato ludico della lettura, dall'altra parte far conoscere la biblioteca a tutti i bambini e insegnare loro ad utilizzarla al meglio. L'Amministrazione Comunale ha mantenuto il trasporto gratuito con autobus per le classi provenienti dalle frazioni. Da tre anni a questa parte l'Amministrazione Comunale ha voluto dare un tema all'attività, cioè l'interculturalità, intendendo utilizzare anche questo momento per rinforzare nei giovani la comprensione e il rispetto delle altre culture e l'"accettazione" e convivenza con i "diversi", lavorando sul concetto di arricchimento reciproco che può nascere dall'incontro tra popoli.

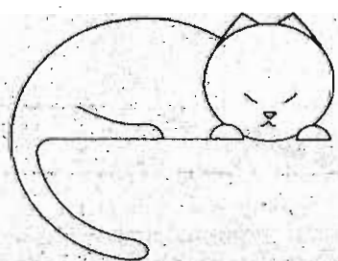
Quest'anno l'iniziativa sarà condotta dal Teatro Laboratorio Mangiafuoco, uno dei nomi storici del Teatro per i ragazzi a Milano. Il titolo del progetto è "Ascoltare con gli occhi, vedere con le orecchie".

Un attore proporrà letture differenti ai bambini e ai ragazzi, supportato dalla sua "presenza scenica", che non necessita di costumi o macchine teatrali; il rito della lettura e dell'ascolto collettivo si compie nello "spazio scenico" costituito semplicemente da un cerchio di persone che unisce il lettore e il suo pubblico e li sospende in uno spazio-tempo dove condividere - come in un rituale - l'esperienza, ogni volta uguale e sempre nuova.

Il lavoro rivolto alle materne avrà come spunto e riferimento la "lettura delle immagini" a cui si aggiungeranno i "segni della scrittura" per le elementari e medie. Sarà inoltre interessante, con i ragazzi più grandi, proporre alcuni giochi e momenti di interazione, legati alla corretta interpretazione dei segni della scrittura.

Alcuni testi potranno essere concordati, in fase di elaborazione e schematizzazione degli interventi, tenendo conto anche di eventuali richieste o indicazioni di insegnanti.

Gli incontri saranno tenuti sempre in biblioteca in orario scolastico dall'attore Alessandro Ferrara. Per informazioni sull'attività del teatro: Teatro Laboratorio Mangiafuoco, via Grasselli 4, 20137 Milano, telefono e fax: 0276104491.



### fantasie d'interni

di Bossi Maria Evelina

troverai anche:

MONDO  
THUN  
compagnia del collezionismo

MISSONI  
by T&J Vestor



Rimadesio

permaflex

porada  
idee e complementi

Rotowood

Via F. Turati n°4, angolo via Gramsci - Tel. e Fax. 02/33502235 - 20019 SETTIMO MILANESE (MI)



**Cultura**

*“Una pigotta per una vaccinazione”*



Ottimo risultato dell'iniziativa “Una pigotta per una vaccinazione”; infatti sono ben venticinque le pigotte realizzate dalle signore del Centro Anziani di Settimo Milanese. Le bambole verranno esposte e messe in vendita dall'Unicef in Galleria Vittorio Emanuele a Milano. L'Associazione Anziani coglie l'occasione per augurare Buone Feste a tutti gli abitanti di Settimo Milanese.

Proposta di spettacoli a prezzo ridotto nei maggiori teatri milanesi

**Invito a teatro  
1999/2000**



Mercoledì 19 gennaio - Teatro Smeraldo  
**Lucio Dalla in concerto**  
Poltrona: L. 52.800  
Balconata: L. 32.200  
*Prenotazioni entro il 4 gennaio*

Mercoledì 2 febbraio - No Limits Hall  
**“Romeo and Juliet”**  
Serata di delirio organizzato  
con P. Rossi  
Poltronissima: L. 35.200  
Poltrona: L. 26.400  
*Prenotazioni entro il 18 gennaio*

Martedì 22 febbraio - Teatro Nuovo  
**“Un americano a Parigi”**  
Musiche di G. Gershwin  
con Christian De Sica  
Regia F. Miseria  
Poltrona: L. 40.000  
*Prenotazioni entro il 20 gennaio*

Venerdì 3 marzo - Teatro Smeraldo  
**“Rent”**  
Duke International  
Musical italiano con orchestra dal vivo  
Poltronissima: L. 44.000  
Balconata: L. 26.400  
*Prenotazioni entro il 17 febbraio*

Mercoledì 15 marzo - Teatro Nazionale  
**“Nonostante la stagione”**  
con Cochi e Renato  
Musiche di Enzo Jannacci  
Poltronissima: L. 35.200  
Balconata: L. 26.400  
*Prenotazioni entro il 29 febbraio*

Mercoledì 29 marzo - Teatro Franco Parenti  
**“Pinocchio”**  
di Stefano Benni  
con Angela Finocchiaro  
Biglietto I Settore: L. 25.000  
*Prenotazioni entro il 14 marzo*

Mercoledì 12 aprile - Teatro Carcano  
**“Coppia aperta, quasi spalancata”**  
di Dario Fo e Franca Rame  
Teatro Stabile di Bolzano  
Platea: L. 34.000  
Balconata: L. 25.000  
*Prenotazioni entro il 28 marzo*

Mercoledì 10 maggio - Teatro Carcano  
**“Natale in casa Cupiello”**  
di Eduardo De Filippo  
con Carlo Giuffrè  
Platea: L. 34.000  
Balconata: L. 25.000  
*Prenotazioni entro il 20 aprile*

L'Assessorato alla Cultura propone, come ogni anno, una serie di spettacoli nei principali teatri milanesi. Per esigenze specifiche ricordiamo che, su richiesta di almeno dieci persone, è comunque possibile ottenere biglietti per spettacoli **non inseriti** in questo programma.

**Prenotazioni**

Si ricevono presso l'Ufficio Cultura c/o La Biblioteca Comunale di via Grandi 4, tel. 02.33.50.16.72, entro e non oltre le date indicate. Ricordiamo che la collocazione dei posti è subordinata ai tempi di conferma della prenotazione presso i teatri; prima si confermano le prenotazioni e maggiori saranno le possibilità di ottenere posti migliori!!!

**Validità delle prenotazioni**

La prenotazione si intende valida al pagamento del biglietto. *Eventuali variazioni sul programma da parte dei teatri saranno comunicate tempestivamente.*

*Sei anni di attività: l'associazione culturale cresce e cambia statuto*

**Semeion  
Settimo Senso**

L'associazione culturale Semeion è operativa nel nostro territorio ormai da sei anni. Essa è nata nel 1994 come associazione affiliata Arci, con l'intento di promuovere la conoscenza dell'arte moderna ed in particolare della pittura. Durante i suoi primi anni di vita ha tenuto regolarmente corsi di disegno e pittura ed ha organizzato diverse mostre ed esposizioni di giovani artisti emergenti (tra le mostre collettive più significative ricordiamo “Comunicare”, “Segni Urbani”, “Oggetti d'Artista” e “Colori d'Oriente”). A partire dal 1997 l'associazione ha cominciato ad interessarsi in modo specifico anche del mondo del teatro, dando vita al laboratorio teatrale “Piano Palco”. Quest'ultimo si è impegnato attivamente nell'organizzazione e nella gestione di corsi annuali di recitazione, i quali si sono conclusi nelle rappresentazioni teatrali “Catrame e pop-corn” e “DUDU. Dichiarazione Universale dei Diritti dell'Uomo”, le quali hanno riscosso entrambe grande successo tra il pubblico. Le esperienze affrontate in questi anni hanno quindi permesso all'associazione di crescere, soprattutto dal punto di vista della qualità delle iniziative proposte, e di aprirsi all'interazione tra le diverse forme di espressione artistica. La Semeion ha perciò deciso, dopo un ampio e meditato dibattito svoltosi al suo interno, di darsi un nuovo statuto e di diventare un'associazione autonoma ed indipendente. In particolare, lo statuto della “nuova” associazione, ribattezzata “Semeion Settimo Senso”, stabilisce che l'adesione è libera, che il funzionamento è basato sulla volontà democratica espressa dai soci, che le cariche sociali sono elettive e che è assolutamente escluso ogni scopo di lucro. Il programma di quest'anno prevede, come è ormai consuetudine, l'organizzazione di un corso di formazione in espressione corporea, recitazione, dizione e tecnica di improvvisazione, le cui iscrizioni, per chi fosse interessato a partecipare, sono ancora aperte. Sempre in ambito teatrale, sarà inoltre organizzata una rassegna di teatro per ragazzi, alla quale interverranno diverse compagnie e dove la stessa Semeion presenterà uno spettacolo di burattini. Un altro obiettivo concreto sarà poi la realizzazione di un video di pubblicità progresso sul riciclaggio dei rifiuti, allo scopo di sensibilizzare soprattutto i più giovani su questo importante problema della nostra moderna società. Ricordiamo, infine, che durante il periodo delle festività natalizie è previsto l'allestimento di una mostra di pittura il cui ricavato sarà utilizzato per contribuire all'acquisto di un trattore per la comunità di padre Gerard, un missionario africano proveniente dal Togo. Per informazione e per contattare l'associazione “Semeion Settimo Senso” è possibile rivolgersi al numero telefonico 02 97480061 oppure al numero 02 3287278.

Silvia Cazzaniga

**RICERCHIAMO  
APPARTAMENTI  
DI 2-3-4 LOCALI  
MASSIMA  
RISERVATEZZA  
PAGAMENTI IN  
CONTANTI**

**BROLETTO®**

**SERVIZI IMMOBILIARI**

**SETTIMO MILANESE**

Monocale oltre servizio libero subito ultimo piano. Termoautonomo.	L. 137.000.000
Bilocale più servizio signorile. Libero subito. Termoautonomo.	L. 150.000.000
Trilocale completamente ristrutturato. Libero dicembre 2000.	L. 215.000.000

**Ricerchiamo giovani automuniti da inserire nel nostro organico per aperture nuova filiale**

**TEL. 02.33.50.01.89**



**Attualità**



*Lo spettacolo non proprio piacevole che si presentava in alcune isole ecologiche*

# Stop alle isole ecologiche

*Il Comune aumenta le raccolte differenziate a domicilio*

Nel mese di dicembre sono "sparite" le isole per la raccolta differenziata attivate nel febbraio del 1996.

Dopo circa due anni e mezzo di funzionamento, visto l'uso che normalmente ne è stato fatto, si è passati ad un sistema di raccolta differente.

Come si ricorderà, le isole furono attivate per permettere la raccolta differenziata di carta e plastica a tutti i cittadini residenti in piccoli fabbricati sprovvisti di cassonetti.

Dopo un avvio positivo, tale da far pensare ad un incremento dei punti di raccolta, le isole diventarono luogo di conferimento di rifiuti di ogni sorta.

Per questo motivo dal 6 dicembre è iniziata la raccolta a domicilio che prevede il ritiro di carta, plastica e rifiuti non recuperabili separatamente, con frequenza settimanale e con le modalità indicate nello schema.

Il nuovo servizio prevede

*L'opuscolo in distribuzione dove si spiegano dettagliatamente le nuove modalità per il conferimento dei vari rifiuti*

che in giorni differenti, e solo una volta la settimana, si raccolga carta, plastica e rifiuti non recuperabili.

La carta e il cartone dovranno essere esposti su marciapiedi a pacchi, la plastica in sacchi gialli trasparenti, mentre i rifiuti non recuperabili in sacchi trasparenti.

Con l'avvio del nuovo servizio non si dovranno più usare i sacchi neri. All'inizio del mese a tutti gli utenti che si avvarranno della raccolta a domicilio sono stati consegnati i sacchetti ed un opuscolo informativo.

La dotazione di sacchetti prevede 30 sacchetti gialli trasparenti e 30 sacchetti trasparenti di dimensione tale (80l.) da assicurare il fabbisogno per 30 settimane.

Come per i sacchetti per la raccolta dell'umido, anche i sacchetti per la raccolta porta a porta saranno consegnati periodicamente.

È facile intuire che tale servizio comporta costi decisamente superiori alla raccolta effettuata

con le isole, ma anche vantaggi per ogni utente. Per questo motivo è auspicabile una fattiva collaborazione da parte di ognuno in termini di quantità e qualità del materiale raccolto.

Con l'avvio di questo nuovo servizio la raccolta differenziata sarà effettuata a domicilio per tutti gli utenti.

Restano invariate le modalità di raccolta del vetro, con le campane stradali, la raccolta di carta plastica e rifiuti non recuperabili, mediante cassonetto nei condomini e la raccolta dell'umido.

La raccolta del verde, terminata l'ultima settimana di novembre, riprenderà la prima settimana del 2000 e sarà effettuata, a secondo della zona, il mercoledì o il giovedì invece che il lunedì o il martedì.

Ogni utente, che nella fase di avvio dovesse avere necessità di chiarimenti, può telefonare all'Ufficio Ecologia negli orari di ufficio al numero 02 33509236.

## Liste Nozze

*Finissime porcellane  
Cristalli pregiati*

*Complementi d'arredo  
Piccoli elettrodomestici  
per la vostra nuova casa*

*Tante idee per i tuoi regali*



VIA MEUCCI, 8 - VILLAGGIO CAVOUR  
SETTIMO MILANESE (MI) - TEL. 02.48920104

## IDROCAVOUR

di Coin Carlo

**Servizio assistenza tecnica  
caldaie gas**

AUTORIZZATO



**Termoconduzione e  
termoassistenza**

VIA MEUCCI, 8 - VILLAGGIO CAVOUR  
SETTIMO MILANESE (MI) - TEL. 02.48920104

## settimo milanese IL COMUNE

**Direttore:** Emilio Bianchi (Sindaco)

**Direttore Responsabile:** Lino Aldi

**Segretaria di redazione:** Daniela Ferrari

**Comitato di redazione:**

Bellarosa Carmine, Massarenti Riccardo,  
Filomeno Susanna, Mattarozzi Matteo, Spreli Federica,  
Cazzaniga Silvia, Razzano Agatino

**Coordinatore redazionale:** Traccheggiani Moreno

**Consulenza giornalistica,  
coordinamento editoriale, videoimpaginazione e stampa:**



Via Picasso, Corbetta (MI)  
Tel. (02) 972111 a.r.a.

Chiuso in Redazione il 6/12/99

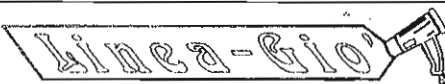


**utensileria - ferramenta  
articoli tecnici**

di EGIDIO VOLPATO & C. s.a.s.

Negozi ed Uffici  
Via Barni, 29 - Tel. 3282000 - 3287816  
20019 SETTIMO MILANESE (MI)

Professional  
Coiffeur  
di Leggio Beatrice



I nostri servizi:

- Piega - Taglio
- Messa in piega
- Colpi di sole - Permanente
- Manicure
- Pedicure curativo e altri servizi

Chiuso il lunedì - Orario continuato dalle 9 alle 19  
Via Ignazio Silone, 2  
20019 Seguro di Settimo Milanese - Tel. 02.328.76.35



**La Bottega  
Del  
Benessere**

**Centro Estetico**  
Trattamenti Personalizzati  
Viso - Corpo - Solarium

Via Silone 22/A - Seguro - Settimo Milanese (MI) - Tel. 02 3281823